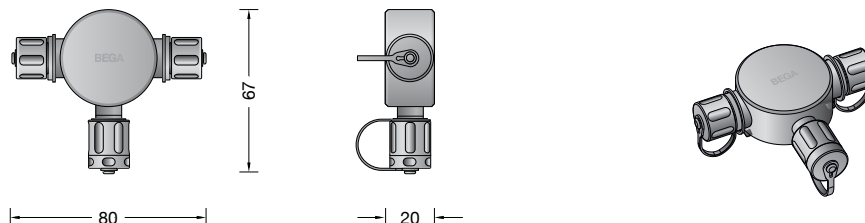


**BEGA****71 326**

Zweifach-Verteiler BEGA UniLink® Play  
 2-way distribution box BEGA UniLink® Play  
 Répartiteur à deux sorties BEGA UniLink® Play

UK  
CA  
CE IP 67**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Verteiler mit 2 Anschlussbuchsen zum Anschluss von BEGA UniLink® Play Leuchten, Verlängerungsleitungen oder zusätzlichen Verteilern.

Der Zweifach-Verteiler ist für Anwendungen oberhalb der Bodenfläche bestimmt und darf nicht eingegraben werden.

Für den Anschluss des BEGA UniLink® Play Systems an das Stromnetz ist ein separat zu bestellendes Netzteil und ein entsprechender Netzstecker erforderlich – siehe Ergänzungsteile.

**Produktbeschreibung**

Gehäuse besteht aus Kunststoff

Farbe: schwarz

Gehäuse innen vergossen

1 Eingangssteckverbindung

2 Ausgangssteckverbindungen

Ein- und Ausgänge mit schraubbaren

Verschlussabdeckungen

48 V = DC

Schutzklasse III ⚡

Schutzart IP 67

Staubdicht und Schutz gegen zeitweiliges

Untertauchen

CE – Konformitätszeichen

Gewicht: 0,05 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb dieses Ergänzungsteils sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.

Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Instructions for use****Application**

Distribution box with 2 connection sockets for the connection of BEGA UniLink® Play luminaires, extension cables or additional distribution boxes.

The two-way distribution box is intended for above-ground applications and must not be buried.

Connecting the BEGA UniLink® Play system to the mains requires a mains plug, which must be ordered separately, and a corresponding power supply unit – see accessories.

**Product description**

Housing made of synthetic material

Colour: black

Housing moulded inside

1 input plug connector

2 output plug connectors

Inputs and outputs with screw-on covers

48 V = DC

Safety class III ⚡

Protection class IP 67

Dust-tight and protection against temporary immersion

CE – Conformity mark

Weight: 0.05 kg

**Safety**

The installation and operation of this accessory are subject to national safety regulations.

The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation.

If modifications are subsequently made to the accessory, the person who makes these modifications shall be considered the manufacturer.

**Fiche d'utilisation****Utilisation**

Répartiteur avec 2 prises de raccordement pour connecter des luminaires BEGA UniLink® Play, des rallonges ou des répartiteurs supplémentaires.

Le répartiteur à deux sorties est conçu pour des utilisations au-dessus du sol et ne doit pas être enterré.

Un bloc d'alimentation à commander séparément et la fiche secteur correspondante sont nécessaires pour le raccordement du système BEGA UniLink® Play au réseau électrique – voir accessoires.

**Description du produit**

Le boîtier est en matière synthétique.

Couleur : noir

Boîtier intérieur rempli de gel

1 connection d'entrée à fiche

2 connections de sortie à fiche

Entrées et sorties avec couvercles de fermeture à visser

48 V = DC

Classe de protection III ⚡

Degré de protection IP 67

Étanche à la poussière et protégé contre

l'immersion momentanée

CE – Sigle de conformité

Poids: 0,05 kg

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de cet accessoire, respecter les normes de sécurité nationales.

Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.

Si des modifications sont ultérieurement apportées à cet accessoire, l'intervenant qui les effectuera sera considéré comme fabricant.

## Montage

An die zwei Steckkontakte (Ausgang) des Zweifach-Verteilers können Scheinwerfer und Verlängerungsleitungen für weitere Leuchten angeschlossen werden.

**Bei Vollaustlastung des Netzteils darf die maximale Leitungslänge zwischen Leuchte und Netzteil 100m nicht überschreiten.**

**Für das Anziehen und Lösen der Schraubverschlüsse darf kein Werkzeug verwendet werden.**

Zum Anschluss der Leuchten oder Verlängerungsleitungen Schraubverschlüsse am Zweifach-Verteiler linksherum abdrehen und Steckerteil der Leuchte oder der Verlängerungsleitung einstecken und handfest verschrauben.

Nicht belegte Ausgänge müssen immer mit dem Schraubverschluss handfest verschlossen werden.

Kupplung der Verbindungsleitung vom Netzteil, Smart Link oder Verlängerungsleitung in den Steckkontakt (Eingang) am Zweifach-Verteiler einstecken und handfest verschrauben.

## Reinigung · Pflege

Gehäuse regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern.

Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden. Bei Bedarf sind die Ausgänge zu reinigen.

## Installation

Floodlights and extension cables for other luminaires can be connected at the two plug contacts (output) of the two-way distribution box.

**When the power supply unit is fully loaded, the maximum cable length between the luminaire and the power supply unit must not exceed 100m.**

**Do not use tools for the tightening or loosening of the screw connections.**

To connect the luminaires or extension cables, unscrew the screw caps on the two-way distribution box anticlockwise, insert the plug part of the luminaire or extension cable and screw it hand-tight.

Unused outlets must be closed hand-tight with the screw cap at all times.

Insert the coupling of the power supply unit's connection cable, Smart Link or extension cable into the plug contact (input) on the two-way distribution box and hand-tighten.

## Cleaning · Maintenance

Clean housing regularly with solvent-free cleaning agents to remove dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

If necessary, clean the outputs.

## Installation

Les deux contacts enfichables (sortie) du répartiteur double permettent de connecter des projecteurs et des rallonges pour d'autres luminaires.

**A pleine charge du bloc d'alimentation, la longueur de câble maximale entre luminaire et bloc d'alimentation ne doit pas dépasser 100m.**

**Ne pas utiliser d'outil pour le serrage et le desserrage des bouchons filetés.**

Pour raccorder les luminaires ou les rallonges, retirer les bouchons filetés du répartiteur à deux sorties en tournant à gauche et brancher et visser fermement la fiche du luminaire ou de la rallonge.

Les sorties non utilisées doivent toujours être fermées fermement à l'aide du bouchon fileté. Brancher le coupleur du câble de raccordement du bloc d'alimentation, le Smart Link ou la rallonge dans la fiche de contact (entrée) sur le répartiteur à deux sorties et visser fermement.

## Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le boîtier avec des produits d'entretien ne contenant pas de solvant et le débarrasser des dépôts et des souillures.

Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression. Nettoyer les sorties si nécessaire.

## Ergänzungsteile

<b>71 321</b>	BEGA UniLink® Play Netzteil Primär: 220V-240V ~ 50/60Hz Sekundär: 48V DC · 100 W
<b>71 322</b>	Verlängerungsleitung 5m
<b>71 323</b>	Verlängerungsleitung 10m
<b>71 324</b>	Verlängerungsleitung 20m
<b>71 327</b>	Smart Link
<b>71 180</b>	Steckertyp F / E: in Deutschland und Europa verbreitetes System
<b>71 181</b>	Steckertyp G: in Großbritannien („Commonwealth-Stecker“) verbreitetes System
<b>71 182</b>	Steckertyp J: in der Schweiz und Liechtenstein verbreitetes System
<b>71 183</b>	Steckertyp L: in Italien und Griechenland verbreitetes System
<b>71 184</b>	Steckertyp K: in Dänemark und Grönland verbreitetes System

Zu den Ergänzungsteilen gibt es eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

## Accessories

<b>71 321</b>	BEGA UniLink® Play power supply unit Primary: 220V-240V ~ 50/60Hz Secondary: 48 V DC · 100 W
<b>71 322</b>	Extension cable 5m
<b>71 323</b>	Extension cable 10m
<b>71 324</b>	Extension cable 20m
<b>71 327</b>	Smart Link
<b>71 180</b>	Plug type F / E: system common in Germany and Europe
<b>71 181</b>	Plug type G: system used in Great Britain ("Commonwealth plug")
<b>71 182</b>	Plug type J: system common in Switzerland and Liechtenstein
<b>71 183</b>	Plug type L: system common in Italy and Greece
<b>71 184</b>	Plug type K: system common in Denmark and Greenland

For the accessories a separate instructions for use can be provided upon request.

## Accessoires

<b>71 321</b>	Bloc d'alimentation BEGA UniLink® Play primaire : 220V-240V ~ 50/60Hz secondaire : 48 V DC · 100 W
<b>71 322</b>	Rallonge de 5m
<b>71 323</b>	Rallonge de 10m
<b>71 324</b>	Rallonge de 20m
<b>71 327</b>	Smart Link
<b>71 180</b>	Type de fiche F / E : système répandu en Allemagne et en Europe
<b>71 181</b>	Type de fiche G : système répandu en Grande-Bretagne (« prise Commonwealth »)
<b>71 182</b>	Type de fiche J : système répandu en Suisse et Liechtenstein
<b>71 183</b>	Type de fiche L : système répandu en Italie et en Grèce
<b>71 184</b>	Type de fiche K: système répandu en Danemark et en Groenland

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.